

På baksidan: 34 (Nydala klostrets brevsignum, se L. Sjödin i MRA 1939, s. 130)  
Galtaasa  
med senare hand: j Fryele sockn

Sigillen bortfallna från de 3 i brevet kvarsittande remsorna.

<sup>a</sup> Härefter ett felskrivet och överstruket p ms. <sup>b</sup> Rättat från Magnusdøttør genom att strecket genom ordets första o delvis utplånats ms. <sup>c</sup> Ordet understruket ms. <sup>d</sup> Jm ms. <sup>e</sup> Ordet upprepat efter radskifte ms. <sup>f</sup> ominibus ms.

## 6331. 1360 augusti 7. Konungsnäs.

Konung Magnus stadfäster Olof Djäkens försäljning av gods i byarna Råby, Öringe, Smedsmålen, Häljarp och Ryd i Marbäcks socken till brevföraren Anund Djäken. Olof har sålt dessa gods med sin hustru Elins samtycke, vilken ärvt dem efter sin broder herr Peter Karlsson, enligt vad hon tillkännagivit i konungens närvaro. Olof har erkänt att han av Anund har uppburit betalning för godsen. Konungen förbjuder vid vite av 40 mark envar att bryta häremot.

Orig. på perg. (21,0 × 11,0, uppveck 1,8 cm; 12 rader), Sv. Riksarkivet (RPB nr 471).

Om Konungsnäs (Svartsjö) se B. Fritz, Hus, land och län 2 (1973), s. 30. För namnet Smedsmålen se N. Ödeen, Studier i Smålands bebyggelsehistoria (1927), s. 240.

Magnus · Dej gracia · rex Swecie · Norwegie · et Scanie · omnibus presens scriptum cernentibus · salutem · in Domino · sempiternam / Noueritis · quod nos · dimissionem · et vendicionem · bonorum et prediorum · in villis scilicet Raby · Øringe · Smitzmala · Hælghothorp · et Rydhyo · parochie Marbæk situatorum · per Olauum Dyækn · cum presentibus exhibitore · Anundo Dyækn factas / ex quo idem Olauus<sup>a</sup> huiusmodi dimissionem · et vendicionem ex consensu et beneuolencia consortis · sue carissime Elene · ad quam predicta bona · post fratrem suum · dominum Petrum Karlsson · bone memorie · hereditario iure · deuoluta noscuntur · prout coram nobis personaliter est professa · fecerat / et predictus Olauus pecuniam et precium · pro memoratis · bonis · ad suum placitum · de ipso eodem Anundo · se leuasse asseruit / tenore presencium confirmamus / prohibentes firmiter et districte · sub pena amissionis xl<sup>a</sup> marcharum · nequis, cuiuscumque fuerit condicionis, huic confirmacioni nostre in contrarium venire presumat quouis modo / Datum Konungsnæs · anno Dominj M<sup>o</sup>ccc<sup>o</sup>lx<sup>o</sup> · feria sexta proxima · ante festum beati Laurentii martiris ·

I uppvecket en enkel skåra för sigillremsa utan spår av sådan.

<sup>a</sup> Olauuus ms.

## 6332 a. 1360 augusti 7.

Harald Ernilsson kungör att han till hederlig man Staffan Nilsson (Stangenberg) har upplåtit 3/4 attung i två bol i Staby (i Rystads socken) samt 1/2 attung av Sigsten Gamles bol i Mörtlösa löt (i S:t Lars socken) för 50 mark penningar.

Brevutfärdaren beseglar tillsammans med sin broder Johan Ernilsson, staden Linköping, Birger Karlsson och borgaren Lemeke i Linköping.

Orig. på perg. (20,6 × 9,2, uppveck 1,4 cm; 9 rader), Sv. Riksarkivet (RPB nr 472). – Brevet är vidfäst fastebrev 1360 16/11 (nedan nr 6368) och konung Albrekts stadfästelsebrev 1368 11/5 (DS nr 7695).

Om Harald Ernilsson se ÅSF I: 1: *Gren*, s. 57. Om Staffan Nilsson (Stangenberg) och dennes jordförvärv i och utanför Linköping se S. Kraft, *Linköpings historia*, I (1946, ny uppl. 1975), s. 151 (resp. s. 211) och s. 178 (resp. 239).

Se även brev 1342 6/7 (DS nr 3650), vari en Sigsten Gunnarsson säljer jord i Mörtlösa till Linköpings domkyrka.

Alla mæn thætta bref høra ok sea · helsea iak Harald<sup>a</sup> Ærnilson · æuærtheleka medh Ihesu Christo<sup>b</sup> · Thet se allum kunugt, sua them æfte koma sum them nu liua · at iak kænnis mik haua latit hethærlekom manne · ok ærlekom · Staphane Niklessyni · thre fiærthongs atonga i Stabbi i tuem bolum · medh hus ok iorth [i]<sup>c</sup> vato ok thørrø · ok allo thy thær til høre · ok ængte vndan takit · ok en halfatung i Mørtaløso løt vth<sup>d</sup> af Sigstens Gamla bole · firi fæmtij mark pænninga · Jn cuius rei testimonium plenius · sigilla venerabilium virorum videlicet fratris mei Iohannis Ærnaldi · ciuitatis Lincopensis, Birgheri Karlsyns · Lembikini ciuis Lincopensis · cum proprio sunt apponenda. Scriptum anno Domini M<sup>o</sup> c<sup>o</sup>c<sup>o</sup>c<sup>o</sup> lx<sup>o</sup>e feria sexta proxima ante festum beati Laurentij ·

På baksidan: h viii  
Littera Haraldi Ærnilssons  
Stabby

Sigill: nr 1 bortfallet från sigillremsan och den vid remsan kvarsittande påsen av ofärgat linne; nr 2 av ofärgat vax, i påse av ofärgat linne (7-stjärna i sköld, se J. Ranke, *Svenska medeltidsvapen II*, 1982, s. 536): S' [...]rgeri · Karlson; nr 3 och 4 saknas; nr 5 bortfallet från sigillremsan och den vid remsan kvarsittande påsen av ofärgat linne.

<sup>a</sup> *Härefter bokstäverna ld strukna ms.* <sup>b</sup> *Härefter bokstäverna kæ strukna ms.* <sup>c</sup> *Prepositionen utelämnad ms.* <sup>d</sup> *I radslut ms.* <sup>e</sup> *Härefter v struket ms.*

## 6332 b. (1360 maj 25–augusti 10.)

Bertram Bere tillskriver hertig Albrekt av Mecklenburg och bemöter beskyllningar från Henrik Stralendorp, bl. a. för att ha lagt beslag på dennes panter Falsterbo och Skanör och ha uppburit dennes tull(intäkter). (Utfärdaren beseglar.)

Orig. på papper, Verträge mit Schweden nr 17, Hauptarchiv zu Schwerin, (tidigare Staatliches Archivlager Göttingen, från 1979) Bundesarchiv Koblenz. – Regesten här efter Mekl. UB (se nedan).

Tryckt: Mekl. UB nr 8753; (därefter) Dipl. Dan. III: 5, nr 326 (med uppgift om tidigare tryck).

Regest: Reg. Dan. Ser. II, nr \*2355.

Översättning: Danmarks Riges Breve III: 5, nr 326.

För diskussionen om dateringen se Dipl. Dan. a.st. Se även brev 1357 26/5 (DS nr 5745) med litteraturhänvisningar.